

December 22, 2020

Dear GPS Families,

After meeting with the Health Department, Head of Nursing, and our GPS Doctor Consultant, it is advised that GPS pivot to remote learning for one week following the December Break. This will assist in keeping our schools safe, healthy, and fully staffed. I am writing today to let you know that **GPS will be fully remote from January 4th-8th, 2021** and returning to our in-person learning model on Monday, January 11th.

- This will provide a full 14 days for families and staff to quarantine and get tested following the holiday weekend as we anticipate many traveling during the holiday recess, according to family and student self-reporting over the past few weeks.
- This pivot will assist with child care issues for staff given that the other school districts in Fairfield County have also made this change. Child care leave is covered under the Families First Coronavirus Response Act.
- This adjustment will help our staff feel safer about their return to our buildings, as many of them are concerned about the amount of anticipated travel.

While GPS is making this adjustment, it is important to note that the trend in our community saw a slight spike after Thanksgiving which impacted the number of quarantines and positive cases in our GPS families. The concerns about travel are high, and we are asking all of our families and staff to encourage our students to wear a mask if they have play dates, sledding opportunities, or engage in any type of social activity outside of school during the break. Wearing a mask does make a difference.

### **Emergency Remote School Supervision**

GPS is working to offer an emergency site for those families who would be greatly impacted by this change during the week of January 4th-8th. If your family will face hardship, please let us know by filling out this form in [English](#) or [Spanish](#). We are working to assess the impacts and resources available within GPS and the community to provide a safe space for students to log on remotely with their teachers.

### **Travel Requirements Updated**

It is important to make sure all families follow the [Connecticut Travel Guidelines](#) set by Governor Lamont's Executive Order No. 9S and explained in his [recent press release](#). Some of his key points include:

- A traveler who has spent 24 hours or longer in an Affected State or an Affected Country are required to (1) complete the [Connecticut Travel Health Form](#) and (2) self-quarantine for a period of 10 days from the time of last contact with an Affected State or Affected Country.

- Self-quarantine means to stay home or in your designated self-quarantine location, separate yourself from others, and monitor your health. You should not enter any public places.
- An Affected Traveler is exempt from the self-quarantine requirement if the Affected Traveler (1) has had a test for COVID-19 in the 72 hours prior to arrival in Connecticut or at any time following arrival in Connecticut, (2) the result of such COVID-19 test is negative, and (3) he or she has provided written proof of such negative test result to the Commissioner of Public Health.

### **Quarantine Timeframes**

After careful consideration, with the aid of health providers, GPS has decided to remain with a required 14-day quarantine for students and staff that have been exposed to a positive case. While the CDC has recently lowered the amount of days of quarantining under specific circumstances, we feel that keeping our current guidelines of quarantining for 14 days is the safest route.

### **December Break Contact Tracing**

There will be no contact tracing from December 24th-27th, or December 31st and January 1st. We must provide some respite for our amazing contact tracing staff who have worked tirelessly day after day to keep our students and staff safe. A special debt of gratitude to Mary Keller and her entire team.

### **Holiday Reporting**

We are asking families to send any updated information starting on Monday, December 28th if a student or staff member should have a COVID related exposure or positive test which they need to report. The next reporting date would then start on Monday, January 4th. Please send any notifications to your school's principal or [Mary Keller, GPS Head of Nursing](#).

For any student or staff member that is out of Connecticut, New York, New Jersey, or Rhode Island on or after January 1st, please provide proof of a negative test to your school's principal, school nurse or to Mary Keller in order to return to school grounds on January 11th.

Have a safe and wonderful holiday!

Dr. Toni Jones

\*\*\*

22 de diciembre de 2020

Estimadas familias de GPS:

Después de reunirse con el Departamento de Salud, el Jefe de Enfermería y nuestro Médico Consultor de GPS, se recomienda que el GPS cambie al aprendizaje remoto durante una semana después de las vacaciones de diciembre. Esto ayudará a mantener nuestras escuelas seguras, saludables y con todo el personal. Le escribo hoy para informarle que el **GPS estará completamente remoto del 4 al 8 de enero de 2021** y regresará a nuestro modelo de aprendizaje en persona el lunes 11 de enero.

- Esto proporcionará 14 días completos para que las familias y el personal se pongan en cuarentena y se realicen la prueba después del fin de semana festivo, ya que anticipamos que muchos viajarán durante el receso festivo, de acuerdo con la autoinformación de familias y estudiantes durante las últimas semanas.
- Este pivote ayudará con los problemas de cuidado infantil para el personal dado que los otros distritos escolares en el condado de Fairfield también han realizado este cambio. La licencia por cuidado de niños está cubierta por la Ley de Respuesta al Coronavirus de Families First.
- Este ajuste ayudará a nuestro personal a sentirse más seguro acerca de su regreso a nuestros edificios, ya que muchos de ellos están preocupados por la cantidad de viajes anticipados.

Si bien el GPS está haciendo este ajuste, es importante tener en cuenta que la tendencia en nuestra comunidad experimentó un ligero aumento después del Día de Acción de Gracias, lo que afectó el número de cuarentenas y casos positivos en nuestras familias de GPS. Las preocupaciones sobre los viajes son altas, y estamos pidiendo a todas nuestras familias y personal que alienten a nuestros estudiantes a usar una máscara si tienen citas para jugar, oportunidades para pasear en trineo o participar en cualquier tipo de actividad social fuera de la escuela durante las vacaciones. Usar una mascarilla marca la diferencia.

### **Supervisión escolar remota de emergencia**

GPS está trabajando para ofrecer un sitio de emergencia para aquellas familias que se verían muy afectadas por este cambio durante la semana del 4 al 8 de enero. Si su familia enfrentará dificultades, háganoslo saber llenando este formulario en [inglés](#) o [español](#). Estamos trabajando para evaluar los impactos y los recursos disponibles dentro de GPS y la comunidad para proporcionar un espacio seguro para que los estudiantes se conecten de forma remota con sus maestros.

### **Requisitos de viaje actualizados**

Es importante asegurarse de que todas las familias sigan las [Pautas de viaje de Connecticut](#) establecidas por la Orden Ejecutiva No. 9S del Gobernador Lamont y

explicadas en su [reciente comunicado de prensa](#). Algunos de sus puntos clave incluyen:

- Un viajero que ha pasado 24 horas o más en un Estado afectado o en un País afectado debe (1) completar el [Formulario de salud para viajes de Connecticut](#) y (2) ponerse en cuarentena por un período de 10 días desde la hora del último contacto con un estado o país afectado.
- Autocuarentena significa quedarse en casa o en el lugar designado para la autocuarentena, separarse de los demás y controlar su salud. No debe ingresar a ningún lugar público.
- Un Viajero Afectado está exento del requisito de auto cuarentena si el Viajero Afectado (1) se ha sometido a una prueba de COVID-19 en las 72 horas anteriores a su llegada a Connecticut o en cualquier momento después de su llegada a Connecticut, (2) el resultado de dicha prueba de COVID-19 es negativa y (3) él o ella ha proporcionado prueba por escrito del resultado negativo de dicha prueba al Comisionado de Salud Pública.

### **Plazos de cuarentena**

Después de una cuidadosa consideración, con la ayuda de los proveedores de salud, GPS ha decidido mantener una cuarentena de 14 días obligatoria para los estudiantes y el personal que han estado expuestos a un caso positivo. Si bien los CDC han reducido recientemente la cantidad de días de cuarentena en circunstancias específicas, creemos que mantener nuestras pautas actuales de cuarentena durante 14 días es la ruta más segura.

### **Rastreo de contactos de ruptura de diciembre**

No habrá rastreo de contactos del 24 al 27 de diciembre o del 31 de diciembre y el 1 de enero. Debemos brindar un respiro a nuestro increíble personal de rastreo de contactos que ha trabajado incansablemente día tras día para mantener seguros a nuestros estudiantes y personal. Una deuda especial de gratitud con Mary Keller y todo su equipo.

### **Informes defestivos**

días Estamos pidiendo a las familias que envíen cualquier información actualizada a partir del lunes 28 de diciembre si un estudiante o miembro del personal debe tener una exposición relacionada con COVID o una prueba positiva que deben informar. La siguiente fecha del informe comenzaría el lunes 4 de enero. Envíe cualquier notificación al director de su escuela oa [Mary Keller, jefa de enfermería de GPS](#).

Para cualquier estudiante o miembro del personal que se encuentre fuera de Connecticut, Nueva York, Nueva Jersey o Rhode Island a partir del 1 de enero, proporcione un comprobante de una prueba negativa al director de la escuela, la enfermera de la escuela o Mary Keller para regresar a terrenos de la escuela el 11 de enero.

¡Que tengan unas vacaciones maravillosas y seguras!

Dr. Toni Jones

*Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.*